



Ви можете надіслати також заяву і додатки через онлайн-кабінет OmaKela: www.kela.fi.



Ви можете надіслати заяву та додатки поштою на адресу Kela, PL 10, 00056 KELA.

і Насамперед подайте заяви на інші пільги. Перш ніж подавати заяву на отримання базової соціальної допомоги, вам слід з'ясувати, чи можете ви отримувати інші види доходу або пільг.

Виясніть, чи можете ви отримати базову соціальну допомогу. Скористайтеся калькулятором, щоб оцінити, який розмір допомоги ви можете отримати. Калькулятор онлайн знаходиться на сайті Kela.fi.

Подайте свою заяву з додатками. За бажанням, ви маєте право обговорити ваше питання щодо базової соціальної допомоги зі співробітником Kela протягом семи робочих днів з моменту подання цього запиту до Kela.

Термін опрацювання становить 7 робочих днів. Ви можете перевірити через послугу онлайн-сервісу, чи було розглянуто вашу заяву та коли буде виплачена пільга. Якщо вам терміново потрібна базова соціальна допомога з причини вашої життєвої ситуації, подайте заяву на отримання базової соціальної допомоги та зверніться до телефонної служби Kela або відвідайте пункт обслуговування Kela.

Якщо ви хочете вказати причини, чому вашу базову частину не слід зменшувати, вкажіть це у пункті 10. Якщо у вас є подружжя, другий з подружжя також при бажанні може окремо подати власне пояснення до Kela.

Якщо ви також хочете подати заяву **на додаткову або превентивну базову соціальну допомогу** від соціальних служб у вашому регіоні із забезпечення благополуччя населення, подайте заяву про отримання у пункті 10.

1. Дані заявника

Фінський особистий
ідентифікаційний номер

Прізвище та ім'я

Адреса

Поштовий індекс

Муніципалітет

Муніципалітет проживання

Номер телефону

2. Банківський рахунок

3. Термін подання заяви

Я подаю заяву на отримання базової соціальної допомоги на період _____ – _____.

☐ Це повідомлення про зміни. Заповнюйте лише ті пункти заяви, за якими ваша ситуація змінилася.

4. Дані про сім'ю

Прізвище та ім'я другого з подружжя

Фінський ідентифікаційний номер
другого з подружжя

☐ Проживаю з чоловіком/дружиною починаючи з дати _____.

☐ Проживаю окремо від чоловіка/дружини починаючи з дати _____.

Причина роздільного проживання _____

Діти віком до 18 років з сім'ї, яка отримує базову соціальну допомогу, проживаючі в одній квартирі або проживаючі по черзі в квартирі в одного з батьків/опікунів

Прізвище та ім'я

Фінський особистий
ідентифікаційний номер

☐ Дитина, яка
проживає по черзі
у одного з батьків/
опікунів

Прізвище та ім'я

Фінський особистий
ідентифікаційний номер

☐ Дитина, яка
проживає по черзі
у одного з батьків/
опікунів

Прізвище та ім'я

Фінський особистий
ідентифікаційний номер

☐ Дитина, яка
проживає по черзі
у одного з батьків/
опікунів

Інші особи, які проживають в тій самій квартирі

Прізвище та ім'я

Фінський особистий
ідентифікаційний номер

Прізвище та ім'я

Фінський особистий
ідентифікаційний номер

Інші дані

Я або член моєї сім'ї, який отримує базову соціальну допомогу, перебуває за кордоном з _____ до _____.

Хто перебуває за кордоном? _____

Я або член моєї сім'ї, який отримує базову соціальну допомогу, знаходиться у в'язниці з _____ до _____.

Хто знаходиться у в'язниці? _____

5. Проживання

i Kela отримує дані про орендоване житло безпосередньо від деяких орендодавців в електронному вигляді. У цьому випадку вам не потрібно подавати жодних додатків, пов'язаних з житлом. Ви можете перевірити відповідних орендодавців на сайті Kela.

Вкажіть, чи проживаєте ви в багатоквартирному будинку, таунхаусі, парному будинку (дуплекс), т.зв. терасному будинку чи окремому будинку _____

Тип житла

☐ Орендована квартира ☐ Квартира в суборенду ☐ Квартира з правом проживання або квартира у частковій власності

☐ Власне помешкання ☐ Соціальний будинок з обслуговуванням ☐ батьками ☐ Безпритульний

☐ Інше. Вкажіть інший тип житла _____

☐ Я або член моєї сім'ї, який отримує базову соціальну допомогу, перебуває під доглядом в закладі, наприклад, у лікарні. Хто у вашій сім'ї перебуває під доглядом у закладі і як довго? _____

Витрати на житло

☐ Орендна плата або квартплата (частина орендної плати сплачується орендодавцю, якщо Kela видала орендну заставу)

☐ Сплачується заявнику.

☐ Сплачується орендодавцю або житловій асоціації (кооператив).

☐ В квартирі окрема плата за воду

☐ Фіксована (незмінна) плата за воду _____ євро/місяць

☐ Передоплата за водуг _____ євро/місяць та додатковий балансовий рахунок (вирівнювання рахунка)

☐ Плата за воду сплачується відповідно до споживання.

☐ У квартирі окрема плата за опалення. Вкажіть тип опалення та орієнтовні витрати на місяць.

_____ євро/місяць

☐ Електроенергія для побутового використання

☐ Окрема плата за користування сауною

☐ Страхування майна

☐ Відсотки за іпотеку

☐ Інші витрати, пов'язані з житлом. Які? _____

Спеціальні потреби для проживання

i метою підтримки базової соціальної допомоги було визначено, який розмір витрат на житло вважається обґрунтованим у різних муніципалітетах. Прийнятну вартість житла в районі вашого проживання можна перевірити на сайті Kela.fi.

☐ Мої поточні витрати на житло або витрати моєї сім'ї, яка отримує базову соціальну допомогу, вищі, ніж прийнятні витрати на житло в моєму районі проживання. Наведіть конкретні причини вашої потреби у вашому поточному житлі та опишіть будь-які особливі потреби, пов'язані з житлом: _____



Ситуації з переїздом

☐ Я подаю заяву на отримання застави за оренду. Також заповніть форму Kela TO 2ukr (Заява - Базова соціальна допомога - Застава за оренду).

☐ Я подаю заяву про відшкодування витрат на переїзд у розмірі _____ євро. Орієнтовна дата переїзду _____

Виберіть причину, через яку ви переїжджаєте.

☐ Шлюб або цивільний шлюб ☐ Розрив стосунків ☐ Інші зміни в розмірі сім'ї

☐ Отримання роботи або місця навчання в іншому місці ☐ Безпритульність або її загроза

☐ Інша причина. Що? _____

6. Доходи

i Повідомте про всі доходи, отримані з Фінляндії та за кордоном, за вирахуванням податків та інших відрахувань.

Чи отримуєте ви або член вашої сім'ї окрім базової соціальної допомоги заробітну плату?

i Kela потребує наведеної нижче інформації на додаток до інформації, отриманої з Реєстру доходів.

☐ Ні ☐ Так. Хто? _____

Орієнтовна сума доходу від заробітної плати протягом періоду, на який ви подали заяву: _____ є/м

Дати виплати заробітної плати _____

Відрахування із заробітної плати

☐ Стягнення, сума _____ євро/місяць

☐ Членський внесок до профспілки або каси з безробіття, сума _____ євро/місяць

☐ Витрати на проїзд на роботу _____ євро/місяць. Вкажіть транспортний засіб та маршрут: _____

☐ Інші відрахування. Що? _____

Сума _____ євро/місяць

Чи отримуєте ви або член вашої сім'ї дохід від підприємницької діяльності окрім базової соціальної допомоги?

☐ Ні ☐ Так. Хто? _____

Орієнтовна сума доходу _____ євро/місяць

Чи отримуєте ви або член вашої сім'ї різні форми пільг окрім базової соціальної допомоги?

i Про пільги, що виплачуються Kela, не потрібно повідомляти.

☐ Ні ☐ Так. Які пільги і кому? _____

Ви або член вашої сім'ї подали заяву на отримання певної пільги рішення щодо якої ще не прийнято, окрім базової соціальної допомоги?

☐ Ні ☐ Так. Заява про отримання пільги була подана або її планується подати, починаючи з _____

Заявник на отримання пільги _____

Пільга та її платник _____

Вам або члену сім'ї, яка отримує базову соціальну допомогу, виплачуються аліменти?

☐ Ні ☐ Так. Хто? _____

Кому виплачуються аліменти? _____

Орієнтовна сума аліментів євро/місяць/особа _____

Чи отримуєте ви або член сім'ї, яка отримує базову соціальну допомогу, інші доходи?

☐ Ні ☐ Так. Хто? _____

Дохід і його платник _____

Сума доходу та дата виплати _____

Чи отримуєте ви або член вашої сім'ї доходи окрім базової соціальної допомоги з-за кордону?

☐ Ні ☐ Так. Хто? _____
Дохід і його платник _____
Сума доходу та дата виплати _____

Чи отримуєте ви або член вашої сім'ї окрім базової соціальної допомоги повернення податків?

☐ Ні ☐ Так. Хто? _____
Сума повернення податку _____
Чи будуть стягнуті повернення податків?
☐ Ні ☐ Так. Сума після стягнення _____ євро.
Чи використовується повернення податків для погашення податкової заборгованості?
☐ Ні ☐ Так. Сума після сплати податкових боргів _____ євро.

Якщо ви повідомили, що ви або член вашої сім'ї, який отримує базову соціальну допомогу, не маєте доходу, повідомте, як фінансуються ваші витрати.

7. Майно та активи

До майна та активів відносять:

- | | |
|--|--|
| - Гроші на банківських рахунках та готівку | - Дачу, будинок для відпочинку, право користування певним періодом в апартаментах для відпочинку |
| - Віртуальну валюту | - Нерухоме майно (наприклад, нерухомість, земельну ділянку або лісове угоддя) |
| - Кошти на ігрових рахунках | - Автомобіль або інший транспортний засіб |
| - Акції та ощадні рахунки, паї фондів, облігації та інші цінні папери | - Ощадне та пенсійне страхування |
| - Житло, що знаходиться у власності, на праві користування або частковій власності, яке не є вашим місцем проживання | - Інші активи (наприклад, частка в корпорації або спадщині (майно, що залишилося після померлого)) |

Чи маєте ви або член вашої сім'ї, який отримує базову соціальну допомогу, таке майно або активи у Фінляндії чи за кордоном?

☐ Ні, ні в мене, ні у моєї сім'ї немає такого майна або активів.
☐ Так. У кого? _____
Надайте додаткову інформацію про відповідне майно або активи, їхню вартість та вартість майна.

8. Витрати

i Рахунки враховуються як необхідні витрати відповідно до початкової дати оплати. Вкажіть в рахунок, чи сплачується це вам, або безпосередньо особі, яка виставила рахунок. У зв'язку з позитивним рішенням щодо базової соціальної допомоги Kela зазвичай видає електронне платіжне зобов'язання за ліки.

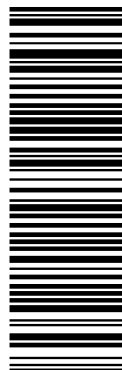
Медичні витрати

☐ Рахунок від державної системи охорони здоров'я
☐ Самостійно придбані ліки за рецептом
☐ Інші витрати на охорону здоров'я. Що? _____

Поїздки з причин лікування

☐ Самостійно оплачені поїздки на охорону здоров'я
☐ Я подаю заяву на отримання платіжного зобов'язання. Хто? _____

Вкажіть транспортний засіб, який ви будете використовувати або використовували для подорожі, дату подорожі, маршрут та назву медичного закладу. Також вкажіть причини використання власного автомобіля або таксі.



Окуляри

☐ Видача платіжного зобов'язання завжди є основним способом врахування витрат на окуляри у базовій соціальній допомозі. Kela може відшкодувати вартість самостійно придбаних окулярів до максимальної суми, яку б коштували окуляри, якби вони були придбані із зобов'язанням щодо оплати.

- ☐ Я подаю заяву на отримання платіжного зобов'язання. Хто? _____
- ☐ Я сам придбав окуляри

Протезування зубів

- ☐ Рахунок протезування зубів
- ☐ Я подаю заяву на отримання платіжного зобов'язання. Хто? _____

Витрати на придбання документів

- ☐ Вартість отримання посвідчення особи або проїзного документа.
- ☐ Вартість покупки сплачена самостійно
- ☐ Я подаю заяву на отримання платіжного зобов'язання. Хто? _____
- ☐ Вартість отримання дозволу (посвідка) на проживання
- ☐ Вартість покупки сплачена самостійно
- ☐ Я подаю заяву на отримання платіжного зобов'язання. Хто? _____
- ☐ Фотографії на паспорт
- ☐ Витрати на проїзд (окрім місцевого транспорту). Повідомте, який вид транспорту ви плануєте використовувати або використовували, дату подорожі та маршрут. Поясніть також причини використання транспортного засобу.

Поясніть причини отримання документа

Витрати на дошкільне виховання та ранкові і денні заходи для школярів

- ☐ Рахунок за послуги системи дошкільного виховання
- ☐ Рахунок за ранкові і денні заходи школярів

Витрати, понесені внаслідок зустрічей з дітиною

☐ Витрати на зустрічі враховуються для батьків або опікунів дитини, які проживають з дитиною, тією мірою, якою дитина зустрічається зі своїм батьком/матір'ю, який/яка проживає в іншому домогосподарстві. Витрати повинні ґрунтуватися на угоді, яка підтверджена установою муніципалітету або регіоном із забезпечення благополуччя населення або рішенні суду.

Діти, з якими плануються зустрічі, та кількість днів зустрічей

Прізвище та ім'я

Фінський особистий ідентифікаційний номер

Кількість днів зустрічей/місяць

Прізвище та ім'я

Фінський особистий ідентифікаційний номер

Кількість днів зустрічей/місяць

Прізвище та ім'я

Фінський особистий ідентифікаційний номер

Кількість днів зустрічей/місяць

- ☐ Витрати на проїзд для зустрічей євро/місяць/особа _____

Одна особа чи кілька осіб подорожує/ -ють і яким транспортом? Вкажіть початковий та кінцевий пункт маршруту. Якщо під час поїздки є супровід, також обґрунтуйте необхідність його потреби.

Інші витрати

- ☐ Я подав заяву на отримання компенсації за додаткові витрати на харчування, спричинені цeliacією. У кого діагностовано захворювання?
- ☐ Компенсація за харчування або допомога по інвалідності для осіб віком до 16 років від Kela раніше надавалася на підставі celiacії.
- ☐ Інші витрати. Що?

9. Додатки

 Надайте копії необхідних додатків. Додатки, які вже були подані до Kela, не потрібно подавати повторно.

Пункт 5. Проживання

- ☐ Рішення щодо послуг та виплат клієнтам. Копія послуг, зазначених у рішенні про плату за послуги клієнта, якщо ви перебуваєте в установі довгострокового догляду, в центрі спільного проживання з послугами або проживаєте в умовах цілодобового обслуговування.
- ☐ Договір оренди або договір права на проживання
- ☐ Рахунки, пов'язані з житлом (наприклад, рахунки за електроенергію, воду, страхування майна)
- ☐ Пояснення про іпотеку. Виписка від кредитора про іпотеку або виписка з банківського рахунку, у якому вказується мета позики та процентна ставка.
- ☐ Застава за оренду. Заповнено форму Kela TO 2ukr (Заява - Базова соціальна допомога - Застава за оренду).

Пункт 6. Доходи

- ☐ Виписка з банківського рахунку. Для нової заяви – виписки з усіх банківських рахунків в країні та за кордоном за останні два місяці. Виписки з банківського рахунку потрібні всім членам сім'ї, яка отримує базову соціальну допомогу, в виписках має бути зазначено власника рахунку, номер рахунку, а також початковий та кінцевий баланс рахунку.
- ☐ Квитанції про відрахування із заробітної плати (наприклад, довідка про суму стягнення із заробітної плати, суму членських внесків до профспілки або каси з безробіття, дорожні витрати на місце роботи або інші відрахування).
- ☐ Декларація про доходи підприємця. Заповнено форму Kela TO 4 (Liite - Toimeentulotuki - Yrittäjän tulositelys).
- ☐ Довідка про доходи за кордоном. Рішення, повідомлення про платіж або довідка, видана платником, із зазначенням дат платежів та щомісячної суми нетто-доходу із-за кордону (після вирахування податків).

Пункт 7. Майно та активи

- ☐ Пояснення про віртуальну валюту, її суму та тип, баланс гаманця віртуальної валюти та список покупок та продажів валюти.
- ☐ Виписка з ігрового рахунку. Для нової заяви має бути підсумок всіх ігрових рахунків вашої сім'ї за останні два місяці. Підсумки повинні містити інформацію про власника рахунку, чистий прибуток або збиток за місяць та баланс ігрового рахунку.
- ☐ Сертифікат акцій та ощадних рахунків, паїв, фондів або інших цінних паперів, а також їх кількість та вартість.

Пункт 8. Витрати

- ☐ Рахунки за послуги державних закладів охорони здоров'я (наприклад, рахунки з медичного центру або поліклініки)
- ☐ Квитанція на ліки за рецептом
- ☐ Поїздки до медичних закладів. Довідка про візит до медичного закладу, наприклад, лист про бронювання часу або форма Kela SV 67 (Todistus - Matkakorvausta varten) та підтверджуючі документи для покриття дорожніх витрат, наприклад, квитки на проїзд
- ☐ Квитанція про купівлю окулярів та рецепт на окуляри
- ☐ Рахунок на протезування зубів або, у разі подання заяви на зобов'язання щодо оплати, план лікування та кошторис витрат, підготовлені державною системою охорони здоров'я.
- ☐ Квитанція про оплату оформлення документа, фотографії паспорта та дорожніх витрат, пов'язаних з отриманням документа
- ☐ Рахунок за дошкільне виховання дитини або рахунок на вечірні чи ранкові заняття дитини
- ☐ Договір, підтверджений муніципальною установою або регіоном із забезпечення благополуччя населення, або рішення суду про право на зустрічі з дитиною
- ☐ Квитанція про оплату дорожніх витрат для зустрічі з дитиною (наприклад, проїзні квитки)
- ☐ Медичний висновок про діагностовану ціліацію (наприклад, медична довідка або роздруківка з онлайн-сервісу OmaKanta)
- ☐ Квитанції про інші витрати (наприклад, копії рахунків)

Інші додатки

- ☐ Додатки, запитувані в попередньому рішенні
- ☐ Інше. Що? _____

10. Додаткова інформація – Позначте номером, на який пункт заяви ви посилаєтесь

- ☐ Додаткова інформація на іншому паперовому листі. Напишіть на паперовому листі своє ім'я, прізвище та фінський особистий ідентифікаційний номер.

11. Підпис

Я підтверджую, що надана мною інформація правильна, і повідомлю вас, якщо вона зміниться.

Місце та дата

Підпис заявника

Kela має право передавати та отримувати інформацію від різних джерел. Додаткова інформація: www.kela.fi/etuuskasittelyn-tietosuojaselosteet.

Ми можемо використовувати отримані дані для вирішення цієї справи про пільги також в іншій справі про пільги, якщо дані мають бути врахованими за законом. Так само ми можемо використовувати отримані дані для отримання іншої пільги під час вирішення щодо цієї пільги.

Ви можете отримати інформацію від Kela про те, де ми можемо отримати дані про вас і куди ми можемо їх передати.

TO 1ukr 02.26

Сторінка 6 (6)

Роздрукуйте

В початок форми

